



HARTFORD
GYN
CENTER

Carta de derechos y responsabilidades del paciente

Hartford Gyn Center es una instalación de cuidado de salud diseñada para las mujeres. Nuestro objetivo es proporcionar los servicios altamente profesionales de aborto y la planificación familiar en un ambiente que sea confidencial, sensible, y de apoyo.

Esta carta de derechos y responsabilidades del paciente fue desarrollada para brindarle información para ayudar a asegurar una experiencia positiva médica y humana.

La confidencialidad

Hartford Gyn Center respeta su privacidad. Todos los servicios médicos son confidenciales. Los registros médicos sólo se libera cuando se recibe autorización escrita de la paciente. La autorización escrita debe estar fechado y firmado y debe incluir la fecha de nacimiento de la paciente.

Información general

Como cortesía a nuestros pacientes solicitamos los siguiente:

1. Todas las pacientes se les aconsejan en el momento de hacer una cita que los niños no se permiten en el Centro en los días en que estamos realizando las cirugías. En casos muy raros, los niños se les permitirán esperar con la escolta de la paciente en la sala de espera del nivel inferior.
2. Las pacientes y el personal se esperan que se traten entre sí con respeto y cortesía en todo momento.
3. Las pacientes y sus acompañantes se les piden que se abstengan de comportamiento ruidoso o bullicioso. Hartford Gyn Center puede pedir a las personas perturbadores que abandonen las instalaciones.
4. Usted tiene el derecho a hacer preguntas acerca del cuidado y tratamiento médico que pueda recibir. Por favor, siéntase libre de hacer preguntas. La atención médica se proporciona únicamente con el consentimiento de la paciente. Hartford Gyn Center reserva el derecho a negarse a tratar a una paciente, a menos que surja una emergencia médica.
5. No se permite fumar en ningún lugar del edificio. Usted puede salir al patio si necesita fumar.
6. Los alimentos y las bebidas no se permiten en la sala de espera del nivel superior. Usted puede tomar un aperitivo en la sala de espera del nivel inferior – pero por favor, tenga cuidado de no derramar y limpiar después de sí mismo, por deshacerse de la basura.

Las citas y los cargos, pagos y seguros médicos

Se hacen las citas sólo con la paciente. La única excepción consiste en las pacientes que no dominen el inglés. En tales casos, un intérprete puede hacer la cita siempre y cuando la paciente esté presente.

Personal que habla español está disponible en ciertos momentos para interpretar para las pacientes. Las pacientes que no dominan el inglés se les piden que traigan un intérprete adulto con ellos al Centro en el día de su cita.

Una explicación clara de las tasas se proporciona en el momento de hacer una cita. El pago se espera en el momento de la cita. Hartford Gyn Center sí participa con algunos seguros y la información del seguro está disponible en el momento de hacer una cita. Todos los seguros deben ser verificados en avanza. Por favor, avísenos si usted va a utilizar el seguro cuando se hace su cita.

Las pacientes que están cubiertas por Medicaid (Título 19) deben traer su tarjeta médica actual y su identificación con foto del Departamento de Servicios de Ingresos en cada visita. También deben tener su número de Seguro Social para nuestra consejera financiera.

Las horas

Hartford Gyn Center está abierto el lunes a viernes, de 8 AM a 5 PM; y el sábado, de 7 AM a 2 PM.

Hartford Gyn Center tiene un servicio telefónico de 24 horas para **emergencias médicas**. Para las que no son preguntas de emergencias, por favor llame durante las horas normales de oficina.

El procedimiento de quejas

Animamos a las pacientes que expresen sus inquietudes al personal y la administración de Hartford Gyn Center. Para expresar un inquietud inmediato, por favor hable con una de nuestras consejeras o nuestra administradora.

Cualquier paciente tiene el derecho a presentar una queja ante la administradora, sin discriminación del Centro. Para presentar una queja, favor de escribir la especificidad de la queja e incluir la hora aproximada y la fecha. La administradora revisará su queja y según la índole de la queja, le responderemos en general dentro de dos (2) días laborales. También puede presentar una queja escrita al Commissioner of Public Health and Addiction Services, Community Nursing and Day Care Division, State of Connecticut, 150 Washington St, Hartford, CT 06106. Se puede llamar al Comisionado también al (860) 566-2038.

Gracias por ayudarnos a hacer una experiencia positiva para usted y para permitirnos a brindar la atención médica de mayor calidad.